

⚠ WARNING



Read these instructions and the warnings and instructions for all equipment being used before using to reduce the risk of serious personal injury.

- **Support pipe.** Failure to properly support the pipe can cause bender tipping, falling pipe, and serious injury.

If you have any question concerning this RIDGID® product:

- Contact your local RIDGID distributor.
- Visit www.RIDGID.com or www.RIDGID.eu to find your local RIDGID contact point.
- Contact RIDGID Technical Services Department at rtctechservices@emerson.com, or in the U.S. and Canada call (800) 519-3456.

Description

The RIDGID® Hydraulic Bender Turnable Tripod is used with the RIDGID Hydraulic Pipe Benders (Models HB-382, HB-382E, HB-383 and HB-383E). It increases pipe bender height for convenience while operating and allows bender rotation during operation.

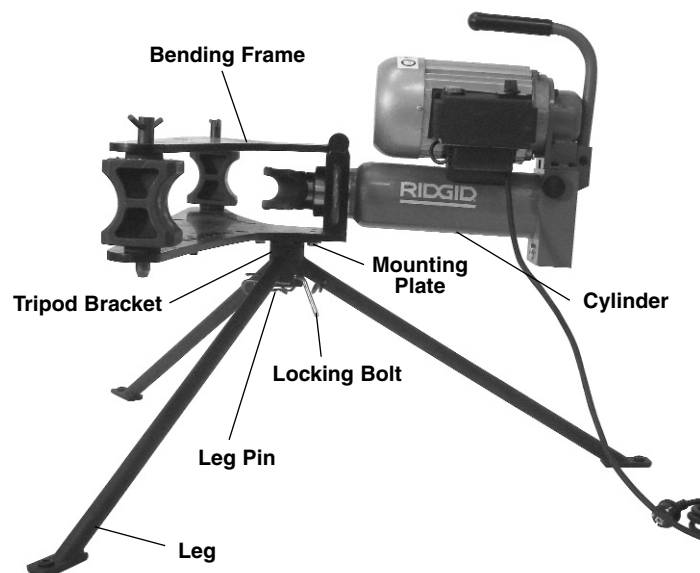


Figure 1 – Assembled Hydraulic Bender with Turnable Tripod

Inspection/Maintenance

The Turnable Tripod should be inspected before each use for wear or damage that could affect safe use. Clean as needed to aid inspection. Make sure the Turnable Tripod is complete

and properly assembled. If any problems are found, do not use until the problems are corrected. Lubricate all moving parts/joints as needed with a light lubricating oil, wipe up excess oil.

Turnable Tripod Assembly and Operation

1. Locate a clear, level, stable location to set up the hydraulic bender and tripod.
2. Attach the tripod mounting plate to the bottom of the bending frame with supplied fasteners and firmly tighten.
3. Securely assemble the legs to the tripod bracket with the supplied pins. Place on floor and confirm stable. Loosen the locking bolt to allow the mounting plate to be inserted.
4. Fully insert the mounting plate into the tripod bracket, aligning the bending frame with two legs. Tighten the locking bolt to hold in place.
5. Assemble the Hydraulic Bender per the manual instructions.
6. If needed, the locking bolt can be loosened during use to allow the bender to rotate. If bender rotation is not needed, align the cylinder with a leg and tighten the locking bolt.
7. Always properly support the pipe to prevent tipping of the pipe and bender during use.

Trépied à plateau tournant pour cintruse hydraulique : Mode d'emploi

⚠ AVERTISSEMENT



Afin de limiter les risques de grave blessure corporelle, familiarisez-vous avec le présent mode d'emploi et ceux de l'ensemble du matériel utilisé avant d'employer ce dispositif.

- **Soutien des tuyaux.** Les tuyaux doivent être soutenus de manière appropriée afin de limiter les risques de chute de tuyau, de renversement de la cintruse et de graves blessures corporelles.

En cas de questions visant ce produit RIDGID®, veuillez :

- Consulter le distributeur RIDGID le plus proche.
- Visitez le site www.RIDGID.com ou www.RIDGID.eu afin d'obtenir les coordonnées du représentant RIDGID le plus proche.

- Consultez les services techniques de RIDGID au rttechservices@emerson.com ou, à partir des États-Unis et du Canada, en composant le (800) 519-3456.

Description

Le trépied à plateau tournant pour cintreuse hydraulique RIDGID® est destiné aux cintreuses hydrauliques RIDGID HB-382, HB-382E, HB-383 et HB-383E. Il permet de surélever et de tourner la cintreuse afin de rendre son utilisation plus pratique.

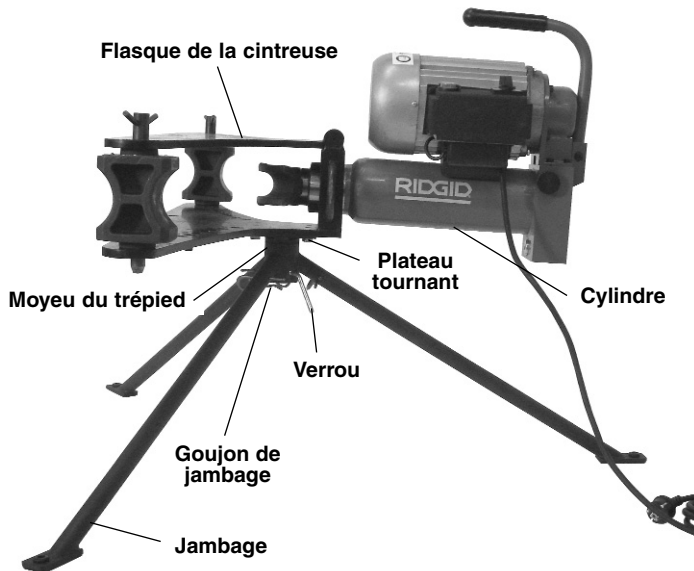


Figure 1 – Cintreuse hydraulique montée sur trépied à plateau tournant

Inspection préalable et entretien

Le trépied à plateau tournant doit être examiné avant chaque utilisation pour signes d'usure ou de détérioration susceptible de nuire à sa sécurité. Si nécessaire, nettoyez le trépied afin d'en faciliter l'inspection. Assurez-vous que le trépied est complet et correctement assemblé. Ne pas utiliser le trépied avant d'avoir rectifié toute anomalie éventuelle. Lubrifiez l'ensemble des éléments rotatifs à l'aide d'une huile minérale légère, puis essuyez toutes traces d'huile excédentaire.

Montage et utilisation du trépied à plateau tournant

1. Prévoyez un endroit dégagé, de niveau et stable pour l'installation de la cintreuse hydraulique et du trépied.
2. Montez le plateau tournant sur la flasque inférieure de la cintreuse à l'aide de la quincaillerie fournie.
3. Montez les jambages sur le moyeu du trépied à l'aide des goujons fournis. Posez l'ensemble au sol en vous assurant de sa parfaite stabilité. Desserrez le verrou afin de permettre l'insertion du plateau tournant.
4. Introduisez le plateau tournant à fond dans le moyeu du

trépied en alignant la flasque de la cintreuse sur deux des jambages. Serrez le verrou pour immobiliser l'ensemble.

5. Montez la cintreuse hydraulique selon les consignes de son mode d'emploi.
6. Eventuellement, le verrou peut être desserré en cours de cintrage pour permettre la rotation de la cintreuse. Pour l'utiliser en position fixe, alignez le cylindre de la cintreuse à l'aplomb d'un des jambages, puis serrez le verrou pour l'immobiliser.
7. Il faut toujours soutenir le tuyau de manière appropriée afin d'éviter son renversement et celui de la cintreuse en cours d'utilisation.

Trípode de montura giratoria para Doblatabos hidráulicos

⚠ ADVERTENCIA



Antes de utilizar este trípode de montura giratoria y con el fin de evitar lesiones corporales de gravedad, lea estas instrucciones y las advertencias e instrucciones de todos los equipos que se vayan a utilizar.

- **Apoye siempre el tubo en soportatubos.** Si el tubo no se sujeta debidamente podría caerse, volcarse el trípode y la doblatubos y ocasionar lesiones graves.

Si tiene alguna pregunta acerca de este producto RIDGID®:

- Contacte al distribuidor de RIDGID en su localidad.
- Por internet visite el sitio www.RIDGID.com ó www.RIDGID.eu para averiguar dónde se encuentran los representantes de RIDGID más cercanos.
- Llame al Departamento de Servicio Técnico de RIDGID desde EE.UU. o Canadá al (800) 519-3456 o escriba a rttechservices@emerson.com.

Descripción

El Trípode de montura giratoria para Doblatabos hidráulicos de RIDGID® sirve para montar sobre él las Doblatabos hidráulicas modelos HB-382, HB-382E, HB-383 y HB-383E. Este trípode sostiene la doblatubos a mayor altura para comodidad del operario y permite girar la Doblatabos durante su funcionamiento.



Figura 1 – Doblatubos hidráulica montada sobre el trípode de montura giratoria

Inspección y mantenimiento

El trípode de montura giratoria debe ser inspeccionado antes de cada uso por si muestra señales de desgaste o daño que pudieran afectar su funcionamiento seguro. Límpielo cuando sea necesario para facilitar su inspección. Asegúrese de que el trípode esté completo y correctamente ensamblado. Si le detecta cualquier anomalía, no lo use hasta que sea corregida. Lubríquelo todas las juntas y piezas móviles cuando sea necesario, con un aceite mineral liviano. Seque el exceso de aceite.

Montaje y operación del trípode de montura giratoria

1. Ubique un lugar despejado, estable y nivelado para colocar la doblatubos hidráulica sobre el trípode.
2. Acople la montura giratoria del trípode a la parte inferior del armazón de doblamientos con los pernos de fijación provistos y apriételos firmemente.
3. Monte firmemente las patas al soporte del trípode con los pasadores suministrados. Pare el trípode en el suelo y confirme su estabilidad. Afloje el perno de bloqueo para permitir la introducción de la montura.
4. Meta la montura giratoria a fondo en el soporte central del trípode, alineando el armazón de doblamientos con dos de las patas. Apriete firmemente el perno de bloqueo para inmovilizar el conjunto.
5. Monte la Doblatubos hidráulica de acuerdo a las instrucciones en su propio manual.
6. Si lo desea, durante el uso es posible aflojar el perno de bloqueo para permitir que la Doblatubos gire. Si no

necesita girarla, alinee el cilindro con una de las patas y apriete el perno de bloqueo.

7. Siempre apoye correctamente el tubo sobre un soporatubos para evitar que el tubo se caiga o se vuelque el equipo durante el uso.

Instruções para Tripé Giratório do Curvador Hidráulico

⚠ ADVERTÊNCIA



Leia estas instruções e advertências e as instruções para todos os equipamentos utilizados antes de usar para reduzir o risco de ferimentos graves.

- **Apoiar o tubo.** O apoio inadequado ao tubo pode causar inclinação do curvador, queda do tubo e ferimentos graves.

Caso tenha alguma pergunta sobre este produto RIDGID®:

- Entre em contato com seu distribuidor local RIDGID
 - Visite o site www.ridgid.com.br.
 - Entre em contato com o Departamento de Assistência Técnica RIDGID pelo e-mail ridgid@emerson.com
- Brasil : ligue para 0800 77 10007

Descrição

O Tripé Giratório de Curvador Hidráulico RIDGID® é utilizado com os Curvadores de Tubo Hidráulicos RIDGID (Modelos HB-382, HB-382E, HB-383 e HB-383E). ele aumenta a altura do curvador de tubo para maior conveniência durante a operação e permite rotação do curvador.

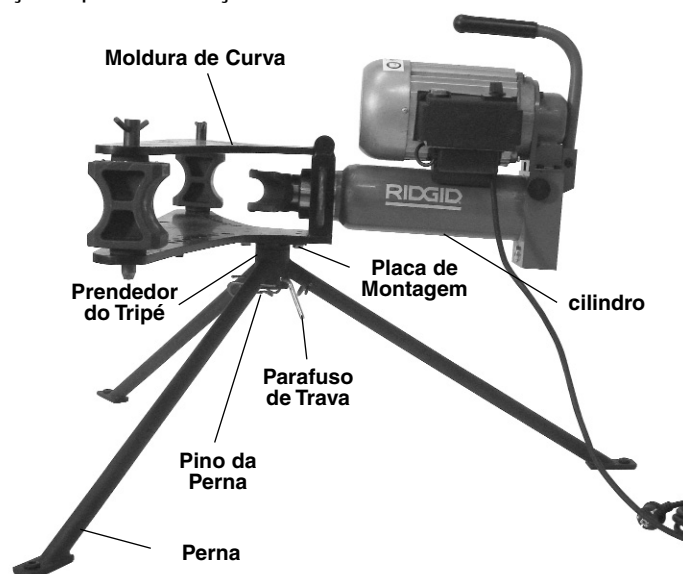


Figura 1 – Curvador Hidráulico Montado com Tripé Giratório

Inspeção/Manutenção

O Tripé Giratório deve ser inspecionado antes de cada uso quanto a desgaste ou dano que possa afetar o uso seguro. Limpe conforme necessário para auxiliar a inspeção. Garanta que o Tripé Giratório esteja completo e montado adequadamente. Se encontrar algum problema, não utilize até que este seja corrigido. Lubrifique todas as peças móveis e junções como necessário com um óleo lubrificante leve e limpe o excesso.

Montagem e Operação do Tripé Giratório

1. Ache um local livre, nivelado e estável para montar o curvador hidráulico e o tripé.
 2. Acople a placa de montagem do tripé à parte inferior da moldura de curva com os prendedores fornecidos e aperte firmemente.
 3. Monte firmemente as pernas ao suporte do tripé com os pinos fornecidos. Coloque no chão e confirme a estabilidade. Solte o parafuso de trava para permitir a inserção da placa de montagem.
 4. Insira totalmente a placa de montagem no suporte do tripé, alinhando a moldura de curva com duas pernas. Aperte o parafuso de trava para manter no lugar.
 5. Monte o Curvador Hidráulico de acordo com as instruções do manual.
 6. Se necessário, o parafuso pode ser afrouxado durante o uso para permitir que o curvador gire. Se a rotação não for necessária, alinhe o cilindro com a perna e aperte o parafuso.
 7. Sempre apoie o tubo adequadamente para evitar que ele e o curvador inclinem durante o uso.
-